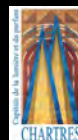


# QUAND LA NUIT TOMBE



DEUX PIÈCES COURTES DE DANIEL KEENE  
DEUX TIBIAS - NUIT, UN MUR, DEUX HOMMES

TRADUCTION SEVERINE MAGOIS  
MISE EN SCÈNE ANTOINE MARNEUR / BRUNO DE SAINT RIQUIER  
AVEC MOUSS ZOUHEYRI / ANTOINE MARNEUR



“ ILS M’ONT DIT  
LES CHAGRINS  
N’ONT PAS D’AMIS. ”

EXTRAIT DE CORDÉLIA  
DE DANIEL KEENE

# QUAND LA NUIT TOMBE

DEUX PIÈCES COURTES DE DANIEL KEENE  
| DEUX TIBIAS | NUIT, UN MUR, DEUX HOMMES  
TRADUCTION SEVERINE MAGOIS  
MISE EN SCÈNE ANTOINE MARNEUR  
/ BRUNO DE SAINT RIQUIER  
AVEC MOUSS ZOUHEYRI / ANTOINE MARNEUR

SCÉNOGRAPHIE NICOLAS SIMONIN  
COSTUMES ANNE BOTHUON  
LUMIÈRES NICOLAS SIMONIN / INGRID CHEVALIER  
RÉGIE GÉNÉRALE BAPTISTE RILLIET  
RÉALISATION SONORE NICOLAS ROCHER



C'est dans une langue forte et ciselée, alternant récits intérieurs et paroles quotidiennes, que Daniel Keene en véritable orfèvre des pièces courtes, nous convie à un voyage au bout de l'humanité.

Des voix y résonnent comme des cris de solitude, d'amour et d'espoir, pour nous révéler la cohérence de cette écriture musicale qui fait de chaque texte un poème pour la scène.

*Quand la nuit tombe*, Syd, Moe et tous leurs compagnons d'infortune, se déploient, se débattent et nous parlent pour ne plus être nulle part, pour pouvoir exister sans nulle autre raison, justification, compétence ou légitimité que celle, tout simplement, d'être.

## UN INFINI DE DOULEUR DANS UN DÉ À COUDRE

Qui sont les personnages de mes pièces? Ce sont avant tout des gens dénués de privilèges, qui n'ont aucun «statut», qui n'ont aucun pouvoir. Je veux créer des personnages au sujet desquels le public peut présumer bien peu de choses [...] Je veux que mes personnages hissent leur âme à la surface de leur peau. Je veux que leur vie intérieure naisse et soit portée dans chaque geste, dans chaque parole. [...] Mes personnages ne sont ni des philosophes ni des artistes. Ils n'ont pas la parole facile. Ils essaient tous de porter de la lumière dans un panier, ils essaient tous de faire entrer un infini de douleur dans un dé à coudre.

DANIEL KEENE

EXTRAIT D'UN ENTRETIEN AVEC S.MÜH ET C.BOUVIER  
(JUILLET 2000, PUBLIÉ DANS PIÈCES COURTES 2,  
ÉDITIONS THÉÂTRALES, PARIS, 2007)

## THÉÂTRE DU DÉTOUR

19 RUE PARMENTIER 28000 CHARTRES

06 16 09 71 15

THEATRE.DETOUR@ORANGE.FR

WWW.THEATREDUDETOUR.COM

DIRECTION ARTISTIQUE ANTOINE MARNEUR

ADMINISTRATION/DIFFUSION ANNE ARBOUCH

06 63 45 89 19

A.ARBOUCH.DETOUR@GMAIL.COM

PRODUCTION THÉÂTRE DU DÉTOUR

AVEC L'AIDE DE LA MAISON DES MÉTALLOS À PARIS (ACCUEIL EN RÉSIDENCE) DU THÉÂTRE DE POCHE À CHARTRES (ACCUEIL EN RÉSIDENCE) ET DE L'ASSOCIATION LES PETITS RUISSEAUX.

LE THÉÂTRE DU DÉTOUR EST CONVENTIONNÉ PAR LA VILLE DE CHARTRES ET LE CONSEIL GÉNÉRAL D'EURE-ET-LOIR.

SPECTACLE BÉNÉFICIAIRE DE L'AIDE À LA CRÉATION DE LA DRAC CENTRE ET DU CONSEIL RÉGIONAL DU CENTRE

LICENCE D'ENTREPRENEUR DE SPECTACLE : 2-137319

DEUX TIBIAS ET NUIT, UN MUR, DEUX HOMMES SONT PUBLIÉES AUX ÉDITIONS THÉÂTRALES.



# DANIEL KEENE



Né en 1955 à Melbourne, Daniel Keene grandit dans une famille modeste. De ses années de jeunesse, on retiendra deux traits marquants : son goût pour l'aventure et sa passion pour l'écriture. Ses pérégrinations en Europe puis aux États-Unis l'ont amené très jeune à affronter un travail physique dur et de graves difficultés financières. De fait, son œuvre semble rendre hommage à une humanité ordinaire, prise dans l'étau du quotidien. Pour ce qui est de l'écriture, elle a très vite fait partie intégrante de sa vie. Il évolue durant sa jeunesse dans une Australie en pleine effervescence intellectuelle, celle de la nouvelle vague qui donne naissance dans les années 1970 à des auteurs comme David Williamson ou Jack Hibberd qui abordent pour l'un, des questions d'actualité politique dans leur ancrage familial, pour l'autre, un réalisme social sur le mode de la comédie.

Le chemin que prend Daniel Keene est loin de celui de ses aînés. Passionné de lecture, imprégné d'auteurs comme Beckett, Ionesco, Arrabal, Handke ou Horvath, il donne vie, de manière pudique et poétique à des êtres qui s'inscrivent dans la fragilité du quotidien.

De 1997 à 2002, Daniel Keene travaille en étroite collaboration avec le metteur en scène Ariette Taylor. Ensemble ils fondent le Keene/Taylor Theatre Project qui crée trois de ses pièces longues (*Beneath Heaven*, *The ninth moon* – dans le cadre du Festival International de Melbourne – et *Half & half*) et une trentaine de ses pièces courtes, dont six ont été reprises au Festival de Sydney 2000.

Si la reconnaissance de son talent tarde à venir dans son propre pays, il est remarqué en France en 1995, à l'occasion d'une lecture publique au Théâtre du Vieux-Colombier. Très vite, des metteurs en scène français comme Jacques Nichet, Laurent Guttman, Laurent Lafargue, Renaud Cojo ou Didier Bezace rendent hommage à la force de ses textes en les mettant en scène. Aujourd'hui, Daniel Keene est reconnu comme une des figures majeures de la scène théâtrale australienne. Mondialement connue, son œuvre a reçu de nombreuses distinctions littéraires : il a notamment remporté deux fois le Louis Esson Prize for Drama pour *Silent Partner* (1989) et pour *Every Minute Every Hour Every Day* (1998). En 2000, *Scissors, paper, rock* a été consacrée meilleure pièce de l'année par le New South Wales Premier's Prize for Literature. *Half and half* recevra la même distinction en 2003.

Son œuvre, publiée pour l'essentiel aux éditions Théâtrales, est traduite et représentée en France et sur l'ensemble des territoires francophones par Séverine Magois.

POUR PLUS D'INFORMATIONS :  
[HTTP://DANIELKEENE.COM](http://danielkeene.com)

# NOTE D'INTENTION

« POUR MOI, UN POÈME EST LA PREMIÈRE  
PRESSION À FROID DE L'EXPÉRIENCE.  
QUELQUE CHOSE D'ESSENTIEL QUI EST  
EXTRAIT DU CHAOS DE LA VIE. »

C'est en ces termes que Daniel Keene définit ses pièces courtes : des textes denses, chargés de poésie, qui sont à eux seuls un condensé d'existence. Sa poésie est immanente en ce sens qu'elle sourd de partout. Comme ces « herbes folles » : métaphore récurrente que l'on croise souvent sous sa plume. « Les herbes folles » qui trouvent la grâce d'une survie aux fractures d'un bitume ou au hasard d'une crevasse de tarmac. Car c'est ça Keene ! C'est la poésie d'un coquelicot rouge qui s'émancipe, fragile, au creux du béton armé.

Dans l'écriture de Daniel Keene, la parole est au centre de la création. Elle est inscrite dans les corps. La création se situe non pas à côté du texte mais dans l'inscription du corps dans l'espace suscité par l'espace textuel. Aucun discours dans le théâtre de Keene, aucune théorie, mais des agencements, des échanges, une parole qui laisse apparaître sans misérabilisme tout le désarroi dans lequel l'être humain - qui n'est pas un héros - peut se trouver une fois privé des repères que l'histoire et la société ont bien voulu lui concéder. C'est bien ici le texte qui agit au détour d'un geste, d'un silence, d'une respiration... Grâce à l'extrême précision de son écriture Daniel Keene matérialise des figures contemporaines d'une densité incroyable,



leur donnant une dignité à la hauteur des grands personnages tragiques. Les pièces courtes de Daniel Keene, loin de tout misérabilisme, nous font percevoir comment l'être humain, lorsqu'il est dépouillé de tout, lorsqu'il a les mains et les poches vides, se débat pour rester vertical. Qu'ils s'appellent *Syd*, *Moe*, *Tom* ou *Harry*, tous ces « marginaux » se déploient, se débattent au gré de ces phrases courtes et incisives. Et aussitôt, c'est toute la complexité de l'humanité qui nous est révélée, avec ses aspirations divines, ses vanités absurdes et ses violences obscènes.

*Quand la nuit tombe*, *Syd*, *Moe* et tous leurs compagnons d'infortune, nous parlent pour ne plus être nulle part, pour pouvoir exister sans nulle autre raison, justification, compétence ou légitimité que celle, tout simplement, d'être.

ANTOINE MARNEUR

BRUNO DE SAINT RIQUIER



# ANTOINE MARNEUR

METTEUR EN SCÈNE  
ET INTERPRÈTE

Elève au Cours Simon et à l'Atelier International de Théâtre (Blanche Salant, Paul Weaver), il participe à de nombreux stages à l'Institut Européen de l'Acteur avec Radu Penciulescu, Evgeni Arie et Oleg Koudriakov. Il se forme également à la Comédie dell'arte avec Mario Gonzales et Carlo Boso.

Au théâtre, il travaille avec Jean-Claude Penchenat dans *Le Chant du retour* de Vera Feyder, Jacques Kraemer dans *Dom Juan* de Molière, dans *Anne Marie* de Philippe Minyana et dans *Cocasseries II cabaret comique*, Jean-Paul Cathala dans *Edmond la vanille* de J-P Cathala, Stefano Scribani dans *Périeférie* de S. Scribani ou encore Enzo Scala dans *K Extrême* de Mouza Pavlova. Avec la Compagnie Emmanuel Ray il tient le rôle principal dans *Le Journal d'un curé de campagne* de Georges Bernanos, *Une Journée particulière* d' Ettore Scola, *Quand nous nous réveillerons d'entre les morts* de Henrik Ibsen, *Le Médecin Volant* de Molière ou encore *Le Souper* de Jean Claude Brisville. Il met en scène la pièce d'Enzo Cormam *Le Dit de Jésus-Marie-Joseph* et *Salle des fêtes* de Philippe Minyana. On le retrouve avec le Théâtre de la Forge dans *Toit-Toit* et dans *Saint Just* de Jean-Claude Brisville. Sous la direction de Thomas Gaubiac, il joue dans *Le Dindon* de Georges Feydeau.

En 2001, il crée avec Catherine Depont le *Théâtre du Détour*. Leur première création *Salle des fêtes* de Philippe Minyana est jouée à Chartres en octobre 2002. On le retrouve dans *Histoire d'Amour* de Jean-Luc Lagarce mis en scène par Jean-Philippe Lucas Rubio et dans *L'Aquarium* de Louis Calaferte et *La Maison du bout du* de Philippe Minyana mis en scène par Thomas Gaubiac.

Metteur en scène, il signe *A toute allure jusqu'à Denver* d'Oliver Bukowski en 2009 puis *En sortir* de Gérard Noiriël en 2010 et enfin avec Bruno de Saint Riquier *Quand la nuit tombe* (Diptyque -Deux tibias / Nuit, un mur, deux hommes) de Daniel Keene en 2011.

Au cinéma et à la télévision, on a pu le voir dans *Drôle de Félix* d'Olivier Ducastel et dans *L'Energumène* de Jean-Loïc Portron.



# BRUNO DE SAINT RIQUIER

METTEUR EN SCÈNE



Diplômé du centre de la rue Blanche (l'ENSATT) en 1987 et formé au Val d'Oise Théâtre école dans les ateliers de Jean-Pierre André, Jaques Fontanel et Yves Marchand, son parcours professionnel associe mise en scène, interprétation et direction artistique, trois activités qu'il a toujours menées de front.

Il fonde sa compagnie : le Théâtre de la Forge en 1990. Il a joué notamment dans *La Ménagerie de verre* (Jean-Pierre André, 1987), *Le Bruit de la Vie* (Théâtre de la Forge-1990), *La Ronde* (Théâtre de la Forge-1993), *La mère confidente* (Arthélème 1998), *Roméo et Juliette* (Théâtre de la Forge-1999), *Be-Bop* (Théâtre de la Forge-2000), *Les Bonnes et Conversations après un enterrement* (Théâtre de la poursuite-2000). En 1992, Bruno de Saint Riquier développe un travail de fond autour de la lecture publique orale en créant Les Lectorales, et dirige ensuite divers ateliers de lectures.

Assistant de Raymond Gérôme (*La Maison du Lac* avec Jean Marais et Edwige Feuillère, 1986), il signe sa première mise en scène en 1992, avec *Les Voisins* de James Saunders, pour le Théâtre de la Forge. Viendront ensuite une quinzaine de spectacle dont : *La Ronde*, *Gilles et la Nuit*, *Roméo et Juliette*, *Be-Bop*, *Outrage à l'évolution*, *Toït Toït !*, *Les Nouveaux Diablogues*, *Lettres de Famille*, *Saint-Just* autant d'étapes de l'aventure collective d'une troupe. Il joue et tourne actuellement *Le Silence de la mer* de Vercors mis en scène par Jean Paul Cathala.

Après quelques années passées au TEP de Guy Rétoré, il a dirigé pendant douze ans « le Nickel » Théâtre de Rambouillet. En 2002, la Ville de Rambouillet lui propose une résidence artistique de trois ans.

# MOUSS ZOUHEYRI

INTERPRÈTE



Né à Casablanca en 1959, un jour de janvier, Mouss quitte son Maroc natal et échoue en 1964 avec parents, sœurs et bagages sur une plage de la banlieue parisienne...

Après une scolarité «plus que normale» et officielle, il se destine tout d'abord à un parcours en lettres supérieures au Lycée Louis Legrand de Paris. Mais conseillé par son professeur de philosophie, il met le cap sur des études de droit.

En 1983, il s'invite au Conservatoire National Supérieur d'Art Dramatique de Paris, où il fait une rencontre déterminante en la personne de son professeur d'interprétation Michel Bouquet.

Depuis il aura rencontré au cinéma Johnny Hallyday, Michel Galabru, Jerry Lewis...et travaillé avec Costa Gavras (*Conseil de famille*) ; Bernardo Bertolucci (*Le thé au sahara*) ; Jean Teulé (*Rainbow pour Rimbaud*) ; Bruno Podalydes (*Dieu seul me voit*) ; Mahmoud Zemmouri, Alain Centonze, Ian Pringle...

On le voit dans de nombreux courts métrages de Yves Benoît, Jean-Luc Trotignon, Michel Bernede, Gilles Roméra, Anthony Souter....Au théâtre, il travaille avec Jacques Nichet, Jacques Fornier, Shakespeare, Marivaux, Molière, Koltès, Mrozek, Keene, Chouaki ... A la radio, Il enregistre plusieurs Dramatiques sur France Culture. Le milieu du show bizz devenant trop trépidant, il s'installe en 1996 en Bourgogne où il crée sa propre compagnie «La Ribambelle».

Avec celle-ci, il continue de mener son métier de comédien et met en scène ses propres projets: Il crée *Les émigrés* de Slavomir Mrozek au Centre Dramatique Les treize Vents à Montpellier, *Low* de Daniel Keene au Théâtre de poche de Bruxelles, *Fabuki* extrait de stupeur et tremblements, roman d'Amélie Nothomb et présenté au Théâtre de L'Alliance Française de Paris 6 ème, *Monologues sans titre* de Daniel Keene (tournée 2005, 2006 et 2007 au Festival de Blaye et au Théâtre Mansart ), *Saleté* de Robert Schneider au Théâtre National Dijon Bourgogne (tournée 2006 et 2007).

# NICOLAS SIMONIN

SCÉNOGRAPHE

Nicolas approche la lumière très jeune, et cela devient vite une passion.

Une formation technique au CFPTS en 1989, puis au TNS de 1990 à 1992 l'amène à travailler comme régisseur et concepteur lumière.

Il rencontre alors Jacques Kraemer et tourne ses spectacles de 1991 à 1994 puis crée les lumières de *Bérénice* au théâtre de Chartres (1995) ; cette collaboration reprendra plus tard avec *le Home Yid* (2002), *Dissident, il va sans dire* (2003) et *Nina, c'est autre chose* de Vinaver, il réalise également la scénographie d'*Agatha* de M. Duras (2005) et *Phèdre Jovet Delbo 39/45* (2006).

À l'Athénée à Paris, de 1995 à 1997, il est régisseur de la salle Christian Bérard.

En tant que concepteur lumière au théâtre, il a travaillé également avec Gérard Astor, Dominique Boissel, Sylvain Maurice, Olivier Werner, Christophe Huysman, Marie Montégani, Paul Desveaux, Ivan Morane.

Son approche de la scène change avec la danse : il travaille avec la Compagnie La Ronde (Dominique Brunet Bertrand Lombard) puis avec Pascal Montrouge (*Pardon Mars !*, *Trans'héroïka*, *La théorie d'Antoine*, *Extérieur*, *Parce qu'il y a quelque chose en toi qui me tape sur les nerfs*) et Stéphanie Aubin sur plusieurs pièces dont *Ex'Act*.

Puis il franchit le pas vers la scénographie : Il conçoit le dispositif scénique pour l'adaptation du *Barbier de Séville* en tournée et propose un travail simultané sur l'espace et la lumière avec Ivan Morane, Jacques Kraemer, et Sylvie Ollivier.

*Quand la nuit tombe* est sa cinquième collaboration avec le Théâtre du Détour.

# ANNE BOTHUON

COSTUMIÈRE

Anne Bothuon obtient en 1988 un BTS de décoratrice scénographe à la rue Blanche (ENSATT). Elle crée des costumes pour le théâtre et l'opéra.

Elle travaille, entre autres, avec : Laurent Serrano (*Sous les yeux des femmes gardes côtes* de P.Bekes ; *Il Campiello* de Goldoni ; *Le Dragon* de E. Schwartz ; *Kvetch* de Steven Berkoff ; *Le Chaperon Rouge* de E. Schwartz ; *Gianni Schicchi* opéra de Puccini et *Amfiparnaso* d'Orazio Vecchi ; *La Cagnotte* d'Eugène Labiche) ; Thomas Gaubiac (*Hiver*, *Le Dindon*, *Une Belle Journée* et *De l'amour de Orchidées*) ; Jacques Kraemer (*Phèdre Jovet Delbo 39/45* ; *Agnes 68*) ; Anne Marie Gros, Kristian Frédéric et Mireille Larroche (*Werther* de Massenet).

Elle signe les costumes de *A toute allure jusqu'à Denver* et *Quand la nuit tombe*, spectacles mis en scène par Antoine Marneur.

Par ailleurs Anne Bothuon expose ses sculptures en tissus et ses peintures dans divers lieux.

LA PRESSE EN PARLE...

# UNE PIÈCE SUPERBE !

Une pièce superbe ! Portés par des comédiens fantastiques, les personnages s'imposent avec une force remarquable. Jusque dans leurs silences prolongés, Mouss Zouheyri et Antoine Marneur « habitent » leurs défroques plus que défraîchies avec une conviction, une vérité troublantes. Le résultat est superbe.

YVES BASTIDE  
*L'ECHO RÉPUBLICAIN*

Un grand moment de théâtre par des comédiens hors pair. Daniel Keene nous livre à travers ces tranches de vie quotidienne, un récit poétique, drôle et touchant sur la condition des sans domicile fixe.

CHRISTINE LE GALL  
*LA RÉPUBLIQUE DU CENTRE*



## **Quand la Nuit Tombe ♥♥♥**

Mouss Zouheyri et Antoine Marneur, les interprètes, sont magnifiques. Ils donnent corps à ces personnages de la rue, ceux qu'on ne voit pas parce qu'on les voit trop, ils leur donnent une langue à la fois poétique et ancrée dans le réel, ils leur donnent la douleur et la douceur... la vie. C'est du très beau théâtre empreint de poésie et d'humanité, c'est un très beau spectacle qu'il faut aller voir.

JEAN REGAD  
*LA PROVENCE*

La salle n'a pu retenir des salves d'applaudissements aussi fortes que la prestation des comédiens. Voilà un spectacle inoubliable.

NABILE MEZAOURR  
*LA MARSEILLAISE*

# QUAND LA NUIT TOMBE : UNE GRANDE LEÇON D'HUMANITÉ

Nous ressortons bouleversés car projetés dans une dimension inconnue et enivrante, qui serait peut-être celle de l'émotion et d'une sorte de tristesse instable, mais agréable, tant le talent des comédiens éblouit et donne corps au texte de Daniel Keene.

*THEATRE - CRITIQUES . OVER - BLOG . COM*

La langue de Daniel Keene est découpée au cordeau, crue, violente, mais juste et superbe. À voir absolument.

*OCENTRE D'AVIGNON / BLOG*

La poésie des textes nous écarte radicalement du misérabilisme pour livrer simplement la parole de ces deux hommes. C'est une très belle mise en scène que nous proposent Antoine Marneur et Bruno de Saint-Riquier.

*EMMANUELLE TONNERRE  
FRANCE BLEU VAUCLUSE*

Sobre et puissant, voilà certainement l'un des meilleurs spectacles du Festival off 2012.

*DOMINIQUE ROUSSEAU  
LA PROVENCE*

Les mots de Daniel Keene racontent sans porter de jugement, sans misérabilisme, avec dignité et sincérité. Les interprètes laissent parler leur habit miséreux et c'est un témoignage touchant et généreux qu'ils donnent avec toute la force de leur talent.

*CLAUDE KRAIF  
REVUE - SPECTACLES . COM*

Un voyage au bout de l'humanité. Le comédien et metteur en scène, Antoine Marneur, conjugue son talent à celui de Bruno de Saint-Riquier, pour créer *Quand la nuit tombe*. Diptyque unissant deux pièces courtes de Daniel Keene, le spectacle prend la forme d'un sublime poème dramatique explorant les confins de l'humain.

*MARIE-EMMANUELLE GALFRÉ  
LA TERRASSE*



# LA COMPAGNIE

DIRECTION ARTISTIQUE  
ANTOINE MARNEUR

Créé en mai 2001, le Théâtre du Détour est un outil destiné à créer des spectacles d'auteur ; du théâtre d'auteur.

En appuyant son travail exclusivement sur les écritures contemporaines, la compagnie fait la part belle aux « auteurs de la scène » et à la diversité des langages artistiques d'aujourd'hui.

Un spectacle naît de la rencontre d'un auteur dramatique et d'un auteur scénique ; d'un texte et d'un metteur en scène. Les spectacles produits prennent appui sur des formes esthétiques différentes liées au point de vue et à l'univers du metteur en scène,

associant éventuellement des disciplines telles que : chanson, danse, vidéo, musique.

Parallèlement à son activité de création, soucieuse de rester actrice dans l'aménagement du territoire la compagnie développe son action de sensibilisation et de formation auprès de structures éducatives et sociales. (Etablissements scolaires, Association Départementale Educative du Tribunal pour Enfants d'Eure et Loir, Institut Médico Educatif, Maison d'arrêt...).



## 2002 *Salle des fêtes*

Texte Philippe MINYANA

/ Mise en scène Catherine DEPONT  
et Antoine MARNEUR

/ Création au Théâtre de Poche à Chartres.

Spectacle repris au festival d'Avignon  
et en tournée.

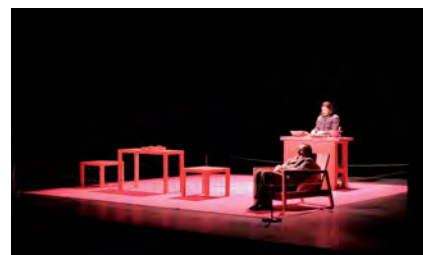


## 2004 *Histoire d'amour*

Texte Jean - Luc LAGARCE

/ Mise en scène Jean Philippe LUCAS RUBIO

/ Création en résidence au Théâtre  
de Chartres (scène conventionnée).



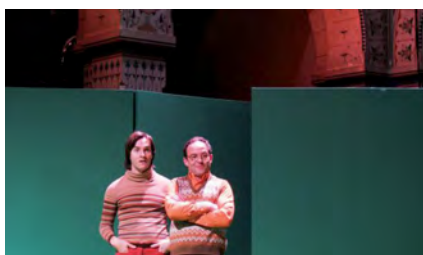
## 2005 *L'aquarium*

Texte Louis CALAFERTE

/ Mise en scène Thomas GAUBIAC

/ Création à l'Espace Soutine de Lèves.

Spectacle repris au festival d'Avignon  
et en tournée.



## 2007 *La Maison du bout du*

Texte Philippe MINYANA

/ Mise en scène Thomas GAUBIAC

/ Création à l'Hôtel-dieu à Chartres.



## 2009 *A toute allure jusqu'à Denver*

Texte Oliver BUKOWSKI

/ Mise en scène Antoine MARNEUR

/ Création en résidence au Théâtre de  
Chartres (scène conventionnée).



## 2010 *En sortir*

Texte Gérard Noirielle

/ Mise en scène Antoine MARNEUR

/ Création en résidence à la Maison des  
Métallos à Paris.

# CONDITIONS DE TOURNÉE

## CONDITIONS FINANCIÈRES

### PRIX DE CESSION

POUR UNE REPRÉSENTATION : **2700 EUROS TTC**  
DROITS D'AUTEURS À LA CHARGE DE L'ORGANISATEUR

PRIX DÉGRESSIF À PARTIR DE DEUX REPRÉSENTATIONS :  
**2100 EUROS TTC**

### DÉFRAIEMENTS

DÉFRAIEMENTS POUR 3 PERSONNES OU PRISE EN  
CHARGE DIRECTEMENT PAR L'ORGANISATEUR

TRANSPORT EN SUS

### DURÉE

1H05

## CONDITIONS TECHNIQUES

FICHE TECHNIQUE DÉTAILLÉE ET PLAN DE FEUX  
SUR DEMANDE

POUR TOUS RENSEIGNEMENTS,  
MERCİ DE CONTACTER :

RÉGIE GÉNÉRALE : BAPTISTE RILLIET  
06 03 22 33 49  
B.RILLIET@WANADOO.FR

RÉGIE LUMIÈRE : INGRID CHEVALIER  
06 70 89 45 49  
CHEVALIER.INGRID@GMAIL.COM

UN CD COMPORTANT DES EXTRAITS VIDÉO  
EST À VOTRE DISPOSITION SUR DEMANDE.



## THÉÂTRE DU DÉTOUR

19 RUE PARMENTIER 28000 CHARTRES

06 16 09 71 15

THEATRE.DETOUR@ORANGE.FR

WWW.THEATREDUDETOUR.COM

DIRECTION ARTISTIQUE ANTOINE MARNEUR  
ADMINISTRATION/DIFFUSION ANNE ARBOUCH

06 63 45 89 19

A.ARBOUCH.DETOUR@GMAIL.COM